



Verehrte Mitbürgerinnen und Mitbürger,

am 30. April 2020, also in wenigen Tagen, endet nach 24 Jahren meine Amtszeit als 1. Bürgermeister der Gemeinde Breitenberg.

Dieses Datum ist ein großer Einschnitt in meinem Leben, denn seit fast 50 Jahren ist mein Berufsleben eng mit den Menschen in Breitenberg verbunden: 1971 – 1989 Lehrer, 1989 – 2012 Rektor der Grund- und Hauptschule, 1996 – 2020 Bürgermeister.

Fast fünf Jahrzehnte stand ich so immer in engem Kontakt mit meinen Mitbürgerinnen und Mitbürgern. Dieses „Miteinander“ hat mein Leben geprägt und bereichert. Nach einem ausgefüllten Berufsleben freue ich mich nun auf diesen neuen Lebensabschnitt: Ruhestand, frei sein von Pflichten und Verpflichtungen. Gern war ich Lehrer und gern war ich auch Bürgermeister von Breitenberg.

Zusammen mit den Mitgliedern des Gemeinderates, mit den Verantwortlichen der Feuerwehren, Vereine und Organisationen, zusammen mit Ihnen, verehrte Mitbürgerinnen und Mitbürger, konnten in diesen 24 Jahren doch viele Projekte in der Gemeinde verwirklicht werden, obwohl die Gemeinde Breitenberg die steuerschwächste und damit „ärmste“ unter den 38 Kommunen des Landkreises Passau ist. Einige möchte ich aufzählen:

Neubau des dreigruppigen Kindergartens (1996/97), Neubau des gemeindlichen Bauhofs, Neubau der Feuerwehrrätehäuser in Breitenberg und Gegenbach, Neugestaltung des Kirchplatzes, grundlegende Sanierung der Schule und Turnhalle, Neugestaltung des Freizeitentrums in Gegenbach, Neubau des Vereinsheim der DJK Breitenberg am Sportplatz, Errichtung des Langlaufzentrums in Jägerbild, Bau der Rollerbahn, Generalsanierung der Sprungschanze, finanzielle Unterstützung bei der Sanierung des Schützenhauses, Anschaffung von fünf Feuerwehrfahrzeugen (Tanklöschfahrzeug, Unimog, TLF, zwei Mannschaftstransporter), Anschaffung eines modernen Loipenspurgerätes(2019), vollständige Erneuerung und Aufstockung des gemeindlichen Fuhrparks, Sanierung des Rathauses(2019/2020), Bau eines Regenüberlaufbeckens, Ankauf des Rabenbauer-Areals, Baugebieterschließung Höpflberg II, Tilgung der Schulden bei der Fa. Bayerngrund in Höhe von 1,5 Mill.DM (1997/98; entstanden in den achtziger Jahren beim Kauf von Grundstücken wie Angermeier-Grund, Baugebiet Höpflberg I und Schmiedberg)...

Besonders am Herzen lag mir immer die Förderung der Vereine in unserer Gemeinde. Sie haben im Gemeindeleben eine überaus wichtige Funktion, sie sind gleichsam der „Kitt“, der eine Gemeinde zusammenhält und das Leben hier „lebenswerter“ macht. Unsere Vereine mit ihren religiösen, sportlichen, kulturellen und sozialen Angeboten fördern zwischenmenschliche Begegnungen, leisten Gesundheitsvorsorge, stärken den Gemeinschaftssinn und fördern das bürgerschaftliche Engagement.

<p><b><u>Sprechzeiten Gemeindeverwaltung</u></b>            Montag und Donnerstag 8.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 17.00 Uhr            Dienstag, Mittwoch und Freitag 8.00 - 12.00 Uhr            E-Mail: <a href="mailto:barth@breitenberg.de">barth@breitenberg.de</a>            Internet: <a href="http://www.breitenberg.de">www.breitenberg.de</a></p>	<p><b><u>Gemeindeverwaltung</u></b>            Tel.: 08584/9618-0            Fax: 08584/9618-26  <b><u>Bauhof</u></b>            Tel.: 08584/1030</p>	<p><b><u>Öffnungszeiten Recyclinghof</u></b></p> <table border="0"> <thead> <tr> <th></th> <th>Sommer:</th> <th>Winter:</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Di</td> <td>14.00 – 17.00 Uhr</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Fr</td> <td>14.00 – 17.00 Uhr</td> <td>13.00 – 16.00 Uhr</td> </tr> <tr> <td>Sa</td> <td>09.00 – 12.00 Uhr</td> <td>09.00 – 12.00 Uhr</td> </tr> </tbody> </table>		Sommer:	Winter:	Di	14.00 – 17.00 Uhr		Fr	14.00 – 17.00 Uhr	13.00 – 16.00 Uhr	Sa	09.00 – 12.00 Uhr	09.00 – 12.00 Uhr
	Sommer:	Winter:												
Di	14.00 – 17.00 Uhr													
Fr	14.00 – 17.00 Uhr	13.00 – 16.00 Uhr												
Sa	09.00 – 12.00 Uhr	09.00 – 12.00 Uhr												

So danke ich allen Vorständen und Verantwortlichen, die für ihre Vereine und Mitglieder und damit auch für unsere Heimatgemeinde viel leisten.

Mein besonderer Dank gilt den Kommandanten und Vorsitzenden, den Führungskräften und Mitgliedern unserer Feuerwehren in Breitenberg und Gegenbach für die ausgezeichnete Zusammenarbeit und für die geleistete Arbeit, sei es beim Bau der Gerätehäuser, bei Einsätzen und Übungen oder bei der Ausrichtung von Veranstaltungen und Festen, die unser Gemeindeleben bereichern.

Unvergessen bleiben mir sicher die vielen Begegnungen mit unseren Jubilaren, denen ich zu runden Geburtstagen und Ehejubiläen gratulieren durfte. Bei Kaffee und Kuchen habe ich dabei viel über das Leben der „Geburtskinder“ erfahren und über die früheren Zeiten in der „Neuen Welt“.

Zu den schönsten Aufgaben eines Bürgermeisters gehören zweifellos die Trauungen. So konnte ich dabei sein, als sich während meiner Amtszeit 242 Paare das Ja-Wort gaben, davon viele junge Frauen und Männer, die ich Jahre zuvor in der Schule unterrichten durfte.

Neben ganz vielen positiven Ereignissen und Erfolgen musste ich auch „Niederlagen“ einstecken. Am meisten schmerzt mich, dass es mir nicht gelungen ist, für Breitenberg eine nachhaltige, zukunftsorientierte und sichere Wasserversorgung zu schaffen, um das Wasserangebot für die nächsten Generationen zu gewährleisten, neue Baugebiete zu erschließen und verschiedene Anwesen und Ortsteile mit sicherem Gemeindewasser zu versorgen. Die Schaffung eines 2. externen Standbeines neben der Ertüchtigung der eigenen guten Quellen in Schönberg und Gegenbach, wie von den vorgesetzten Behörden stets gefordert, wurde leider zweimal mit 8:7 Stimmen vom Gemeinderat abgelehnt.

Am Ende meiner Amtszeit bedanke ich mich besonders bei meinen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern in der Gemeindeverwaltung und im gemeindlichen Bauhof für die stete Unterstützung und die gute Zusammenarbeit; sie waren zusammen mit mir verantwortlich, dass unsere Gemeinde stets funktionierte.

Schließlich danke ich auch Ihnen, meine verehrten Mitbürgerinnen und Mitbürger, dass Sie mir bei vier Kommunalwahlen jedes Mal Ihr Vertrauen ausgesprochen haben, dass ich 24 Jahre Ihr Bürgermeister sein durfte, dass Sie es so lange mit mir „ausgehalten“ haben.

Meinem Nachfolger Adolf Barth wünsche ich alles Gute und viel Erfolg in seinem neuen Amt als Bürgermeister von Breitenberg.

Liebe Breitenbergerinnen und Breitenberger, alles Gute in der Zukunft, arbeiten wir gemeinsam für eine lebenswerte Gemeinde, bewahren wir uns unsere schöne Heimat und sind wir stolz auf sie.

Passen Sie jetzt in den Zeiten der „Corona – Krise“ gut auf sich auf und bleiben Sie gesund!

Ihr

Helmut Rühl  
**1. Bürgermeister**



## Aktuelles aus der Verwaltung ...

### **Fäkalschlammabfuhr 2020**

Alle Betreiber von Grundstückskläranlagen müssen eine Kopie mit dem **Ergebnis der Schlammspiegelmessung vom 1. Halbjahr 2020 bis spätestens 14. Juni 2020** (§ 10 Abs. 6 FES Gemeinde Breitenberg) in der Gemeindeverwaltung vorlegen.

Die Leerung des Fäkalschlammes hat in der Regel nach der Betriebs- und Wartungsanleitung der jeweiligen Kleinkläranlage zu erfolgen.

Gibt es keine entsprechende Anleitung, ist vom Eigentümer oder einem von ihm beauftragten Fachkundigen **mindestens einmal jährlich** eine Schlammspiegelmessung durchzuführen.

Für die Leerung nach DIN 4261-1 gilt dann:

- Einkammer-Absetzgruben sind nach Bedarf, spätestens jedoch bei Feststellung von 70% Füllung des Nutzvolumens mit Schlamm zu entleeren.
- Mehrkammer-Absetzgruben sind nach Bedarf, spätestens jedoch bei Feststellung von halber Füllung des Nutzvolumens mit Schlamm zu entleeren.
- Mehrkammer-Ausfallgruben sind nach Bedarf, spätestens jedoch bei Feststellung von halber Füllung des Nutzvolumens mit Schlamm zu entschlammen.

**Wird kein Messprotokoll vorgelegt, muss die Gemeindeverwaltung von einer notwendigen Leerung ausgehen und wird ein Abfuhrunternehmen mit der Leerung der Grundstückskläranlage mindestens einmal innerhalb von zwei Jahren beauftragen.**

### **Corona-Pandemie – Ausweispflicht, Personalausweis und Online-Ausweisfunktion**

Hier finden Sie Informationen für den Fall, dass Ihr alter Personalausweis oder Reisepass in den nächsten Wochen ablaufen sollte:

Innerhalb Deutschlands können Sie sich - wie gewohnt - entweder mit einem gültigen Personalausweis oder mit einem gültigen Reisepass ausweisen.

Ist Ihr Personalausweis und/oder Reisepass vor kurzem abgelaufen bzw. wird das Ablaufdatum demnächst erreicht und steht Ihnen somit kein gültiges Identitätsdokument (Personalausweis oder Reisepass) mehr zur Verfügung, werden die zuständigen Pass-/ Personalausweis- bzw. Bußgeldbehörden bis auf Weiteres während der Eindämmung der Pandemie in der Regel keine Bußgeldverfahren wegen Verstoßes gegen die Ausweispflicht einleiten, wenn das Ausweisdokument ab dem 1. März 2020 oder danach ungültig wurde. Dies gilt, bis wieder ein regulärer Dienstbetrieb stattfindet und die Antragstellungen ausgeliefert sind.

Ob und ggf. inwieweit ein abgelaufener Pass / Personalausweis über das Ende des Gültigkeitszeitraums hinaus für einen konkreten Vorgang anerkannt wird, richtet sich nach den jeweiligen Erfordernissen und liegt nicht in der Hand der ausstellenden Behörden.

Viele Behördenleistungen werden bereits digital angeboten, so dass Sie diese auch mit Hilfe Ihrer Online-Ausweisfunktion (eID) Ihres gültigen Personalausweises erledigen können. Haben Sie Ihre PIN vergessen, können Sie bei unaufschiebbarem Bedarf in jedem geöffneten Bürgeramt Ihre persönliche, sechsstellige PIN (gegen Gebühr) neu setzen. Muss Ihre Online-Ausweisfunktion für die Erledigung einer dringenden Angelegenheit erst eingeschaltet werden, können Sie das nur bei dem Bürgeramt Ihres Hauptwohnsitzes erledigen lassen. Von diesem Verfahren kann auch während einer Krisenlage keine Ausnahme gemacht werden. Bitte beachten Sie, dass die Online-Ausweisfunktion des Personalausweises mit Ablauf der Gültigkeit eines Ausweises automatisch nicht mehr anwendbar ist.

Benötigen Sie in Anbetracht der derzeit eingeschränkten Reisemöglichkeit zum jetzigen Zeitpunkt dringend ein gültiges Identitätsdokument, sollten Sie zunächst Kontakt mit Ihrer zuständigen Pass-/Personalausweisbehörde aufnehmen. Ist die Behörde aufgrund des Infektionsschutzes für den allgemeinen Publikumsverkehr geschlossen, sollten Sie beim Bürodienst der Behörde telefonisch vorab in Erfahrung bringen, ob – unter Einhaltung der Vorgaben der örtlichen Gesundheitsämter – ggf. Einzeltermine auf Grund eines wichtigen Anliegens vereinbart werden können.

Der Hersteller, die Bundesdruckerei GmbH, sichert die fortwährende Produktion und Auslieferung an die erreichbaren Pass-/Personalausweisbehörden. Aufgrund der gegenwärtigen Krise kann es lediglich zu Verzögerungen bei der Auslieferung kommen.

Sollte Ihr Reisepass in den nächsten Wochen ablaufen, reicht für Länder der Europäischen Union sowie Andorra, Bosnien und Herzegowina, Liechtenstein, Monaco, Norwegen, San Marino, Schweiz, Türkei und Vatikan auch ein gültiger Personalausweis als Reisedokument aus. Deutschland hat mit einigen Europäischen Staaten vereinbart, dass deutsche Reisedokumente bis zu einem Jahr nach Ablauf der Gültigkeit grundsätzlich als Identitätsnachweis anerkannt werden sollten. Zu diesen Ländern zählen unter anderem Belgien, Frankreich, Griechenland, Italien, Lichtenstein, Luxemburg, Malta, die Niederlande, Österreich, Schweiz, Slowenien. Eine Reisegarantie ist mit diesem europäischen Abkommen jedoch nicht verbunden. Um etwaige Schwierigkeiten bei der Reise mit abgelaufenen Dokumenten zu vermeiden, wird daher empfohlen, nur mit gültigen Dokumenten zu reisen. Da derzeit eine Vielzahl von Staaten Einreisebeschränkungen erlassen haben, sollten Sie generell nur zwingend erforderliche Reisen antreten und sich vor Antritt der Reise über die aktuell gültigen Einreisebestimmungen des Ziellandes informieren.

Text entnommen aus: [www.personalausweisportal.de](http://www.personalausweisportal.de)

## Allgemeine Informationen ...

### *Mitteilung der FF Breitenberg*

Aufgrund der aktuellen Corona-Virus Situation wurde die geplante Fahrzeugweihe für unser neues Mehrzweckfahrzeug am 26. April 2020 abgesagt.

Ebenso absagen müssen wir die damit verbundene Jahresmesse für die verstorbenen Mitglieder.

Alternativtermine sind zum jetzigen Zeitpunkt noch nicht planbar.

Wir bitten um Euer Verständnis, aber die Gesundheit unserer Vereinskameraden und Mitbürger geht vor.

Gez. Die Vorstandschaft der FF Breitenberg e.V.

### *Mitteilung des Trachtenvereins*

Das Maibaumaufstellen des Trachtenvereins entfällt dieses Jahr. Außerdem sind alle Veranstaltungen und weitere Vereinsaktivitäten bis Ende Mai abgesagt.

### *Altkleidersammlung - BRK Breitenberg*

Die angekündigte Altkleidersammlung im Mai wird aufgrund der aktuellen Situation verschoben. Der neue Termin wird baldmöglichst mitgeteilt.

### *Kostenlos abzugeben*

Dachziegel, Altholz und Brennholz aus Hausabriss kostenlos abzugeben. Nähere Informationen unter Telefonnr. 08584/ 989875 (Albert Dick).

Abgabeschluss für den  
nächsten Gemeindeboten:  
**Mittwoch, 13. Mai 2020**

Erscheinungsdatum:  
**Mittwoch, 20. Mai 2020**